

## ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku

### • 1.1 Identifikátor produktu

#### • Obchodný názov: pH- plus granulát

- Číslo artikla: SK0802
- Číslo CAS:  
497-19-8
- Číslo EC:  
207-838-8
- Indexové číslo:  
011-005-00-2
- Registračné číslo 01-2119485498-19-XXXX

### • 1.2 Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú

Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

#### • Použitie materiálu /zmesi Úprava vody

### • 1.3 Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov

#### • Výrobca/dodávateľ:

Chemoform AG  
Heinrich-Otto-Str. 28  
73240 Wendlingen, Germany  
www.chemoform.com  
info@chemoform.com

CHEMOFORM CZ, s.r.o.  
Nad Safinou 348, Vestec  
25242-Czech Republic  
Tel./Fax: +420 244 913 137  
www.chemoform.cz  
info@chemoform.cz

#### • Informačné oddelenie: datenblatt@chemoform.com

#### • 1.4 Núdzové telefónne číslo:

Národné toxikologické informačné centrum, Klinika pracovného lekárstva a toxikológie FNŠP akad. L. Dérera, Limbová 5,  
833 05 Bratislava  
Tel: 02/5477 4166  
Fax: 02/5477 4605  
K dispozícii nepretržite

## ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti

### • 2.1 Klasifikácia látky alebo zmesi

#### • Klasifikácia v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008



GHS07

Eye Irrit. 2 H319 Spôsobuje vážne podráždenie očí.

### • 2.2 Prvky označovania

#### • Označovanie v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008 Tento materiál je klasifikovaný a označený podľa noriem CLP.

#### • Výstražné piktogramy



GHS07

- Výstražné slovo Pozor
- Výstražné upozornenia  
H319 Spôsobuje vážne podráždenie očí.
- Bezpečnostné upozornenia  
P101 Ak je potrebná lekárska pomoc, majte k dispozícii obal alebo etiketu výrobku.

(pokračovanie na strane 2)

# Karta bezpečnostných údajov

## podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 20.03.2017

Číslo verzie 10

Revízia: 14.03.2017

**Obchodný názov: pH- plus granulát**

(pokračovanie zo strany 1)

- P102 Uchovávať mimo dosahu detí.  
 P280 Noste ochranné rukavice / ochranné okuliare.  
 P264 Wash the hands thoroughly after handling.  
 P305+P351+P338 PO ZASIAHNUTÍ OČÍ: Niekoľko minút ich opatrne vyplachujte vodou. Ak používate kontaktné šošovky a ak je to možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vyplachovaní.  
 P337+P313 Ak podráždenie očí pretrváva: vyhľadajte lekársku pomoc/starostlivosť.

**• 2.3 Iná nebezpečnosť**
**• Výsledky posúdenia PBT a vPvB**

- PBT: Nepoužiteľný
- vPvB: Nepoužiteľný

### ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách

- 3.1 Látky
- Označenie č. CAS (Chemical Abstracts Service)  
497-19-8 uhličitan sodný
- Identifikačné číslo (čísla)
- Číslo EC: 207-838-8
- Indexové číslo: 011-005-00-2

### ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci

- 4.1 Opis opatrení prvej pomoci
- Po vdýchnutí: Prívod čerstvého vzduchu, v prípade ťažkostí vyhľadať lekára.
- Po kontakte s pokožkou: V prípade pretrvávajúceho podráždenia pokožky vyhľadať lekára.
- Po kontakte s očami:  
Okamžite privolať lekára.  
Oči s otvorenými viečkami vyplachovať niekoľko minút prúdom tečúcej vody. V prípade pretrvávania ťažkostí konzultovať s lekárom.
- Po prehltnutí: Vypláchnuť ústa a vypiť väčšie množstvo vody.
- 4.2 Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- 4.3 Údaj o akejkoľvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania  
Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

### ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia

- 5.1 Hasiace prostriedky
- Vhodné hasiace prostriedky:  
CO<sub>2</sub>, hasiaci prášok alebo rozstrekovaný vodný lúč. Rozsiahlejší požiar hasiť rozstrekovaným vodným lúčom alebo penou odolnou voči alkoholu.
- Hasiace prostriedky nevhodné z bezpečnostného hľadiska: Vodný lúč.
- 5.2 Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi  
Pri požiaroch sa môže uvoľňovať:  
Kyslíčnik uhoľnatý (CO)
- 5.3 Rady pre požiarnikov
- Zvláštne ochranné prostriedky:  
Nosiť dýchací prístroj nezávislý od okolitého vzduchu.  
Nevdychovať výbušné a horľavé plyny.
- Ďalšie údaje Zvyšky požiaru a kontaminovaná hasiaca voda sa musia zlikvidovať v zmysle úradných predpisov.

### ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení

- 6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy  
Zabezpečiť dostatočné vetranie.  
Zabrániť prášeniu.  
Používať osobné ochranné prostriedky.
- 6.2 Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie:  
Prach zraziť rozstrekovaným prúdom vody.  
Nepripustiť prienik do podzemia/do zeme.  
Nepripustiť prienik do kanalizácie/povrchových vôd/spodných vôd.

(pokračovanie na strane 3)

# Karta bezpečnostných údajov

## podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 20.03.2017

Číslo verzie 10

Revízia: 14.03.2017

**Obchodný názov: pH- plus granulát**

(pokračovanie zo strany 2)

- **6.3 Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie:**  
Dopraviť na regeneráciu alebo likvidáciu vo vhodných nadržkách.  
Zriediť množstvom vody.
- **6.4 Odkaz na iné oddiely**  
Informácie o bezpečnej manipulácii pozri kapitola 7.  
Informácie o osobných ochranných prostriedkoch pozri kapitolu 8.  
Informácie o likvidácii pozri kapitolu 13.

### ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie

- **7.1 Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie**  
Zásobníky skladovať v utesnenom uzavretom stave.  
V prípade prášenia zabezpečiť odsávanie.  
V objekte sa vyžaduje odsávanie.  
Zabrániť prášeniu.
- **Inštrukcie na ochranu pred vznikom požiaru a výbuchu:** Produkt je nehorľavý.
- **7.2 Podmienky bezpečného skladovania vrátane akejkoľvek nekompatibility**
- **Skladovanie:**
  - Požiadavky na skladovacie priestory a nádrže:  
Zabezpečiť podlahu odolnú voči lúhom.  
Skladovať len v originálnej nádobe.
  - Inštrukcie ohľadne spoločného skladovania: Skladovať oddelene od potravín.
  - Ďalšie inštrukcie o podmienkach skladovania:  
Skladovať na suchom mieste.  
Nádrže udržiavajte nepriedušne uzavreté.
- **7.3 Špecifické konečné použitie, resp. použitia** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

### ODDIEL 8: Kontrola expozície/osobná ochrana

- **Ďalšie upozornenia týkajúce sa usporiadania technických zariadení:** Žiadne ďalšie údaje, pozri bod 7.
- **8.1 Kontrolné parametre**
- **Súčasti kontrolovaných medzných hodnôt súvisiacich s pracoviskom:** odpadá
- **Ďalšie upozornenia:** Ako podklad slúžili pri výrobe platné zoznamy.
- **8.2 Kontroly expozície**
- **Osobné ochranné prostriedky:**
  - Všeobecné ochranné a hygienické opatrenia:  
Preventívna ochrana pokožky prostredníctvom ochrannej masť.  
Skladovať oddelene od potravín, nápojov a krmovín.  
Znečistené, nasiaknuté časti odevu okamžite vyzliecť.  
Pred prestávkami a po ukončení práce umyť ruky.  
Zabrániť styku s očami.  
Zabrániť styku s očami a pokožkou.
  - Ochrana dýchania:  
Ochrana dýchania pri vysokých koncentráciách.  
Filter P2.  
Filter P3.  
Pri krátkodobom alebo nepatrnom vplyve filtračný dýchací prístroj; v prípade intenzívnejšej resp. dlhodobej expozície použiť ochranný dýchací prístroj nezávislý od okolitého ovzdušia.
  - Ochrana rúk:  
Materiál rukavíc musí byť nepriepustný a odolný voči produktu/ materiálu / zmesi.  
Na základe chýbajúcich testov nemôže byť vydané žiadne odporúčanie na vhodný materiál na rukavice v súvislosti s produktom/ prípravkom / zmesou chemikálií.  
Výber materiálu na rukavice pri zohľadnení jeho popraskania, prestupu látky membránami, znehodnotenia
  - Materiál rukavíc  
Voľba vhodnej rukavice nezávisí iba od materiálu, ale aj od ďalších kvalitatívnych znakov a je odlišná pri každom výrobcovi.
  - Penetračný čas materiálu rukavíc U výrobcu rukavíc zistiť presný čas lámavosti materiálu a dodržiavať ho.
  - Pre trvalý kontakt sú vhodné rukavice z nasledovných materiálov :  
Chloroprénový kaučuk  
Butylkaučuk  
Prírodný kaučuk ( latex)  
Nitrilový kaučuk

(pokračovanie na strane 4)

# Karta bezpečnostných údajov

## podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 20.03.2017

Číslo verzie 10

Revízia: 14.03.2017

### Obchodný názov: pH- plus granulát

Fluórový kaučuk (Viton)

Rukavice z PVC.

- Nevhodné sú rukavice z nasledovných materiálov :  
Kožené rukavice.  
Rukavice z hrubej látky.
- Ochrana očí:



Tesne prilnavé ochranné okuliare.

- Ochrana tela: nepriepustný ochranný odev.

(pokračovanie zo strany 3)

## ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

### • 9.1 Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

#### • Všeobecné údaje

##### • Vzhľad:

Forma: kryštalický prášok  
Farba: biely

• Pach: bez zápachu

• Prahová hodnota zápachu: Neurčené.

• hodnota pH pri 20 °C: 11,5

#### • Zmena skupenstva

Bod tavenia/oblasť tavenia: 854 °C

Bod varu/oblasť varu: neurčený

• Bod vzplanutia: Nepoužiteľný

• Zápalnosť (tuhé, plynné skupenstvo): Látka nie je zápalná.

#### • Teplota zapálenia:

Teplota rozkladu: > 400 °C

• Samozápalnosť: Neurčené.

• Nebezpečenstvo výbuchu: Produkt nie je nebezpečný z hľadiska výbušnosti.

#### • Rozsah výbušnosti:

Spodná: Neurčené.

Horná: Neurčené.

• Tlak pary: Nepoužiteľný

• Hustota pri 20 °C: 2,533 g/cm<sup>3</sup>

• Synná hustota pri 20 °C: 500-600 kg/m<sup>3</sup>

• Relatívna hustota: Neurčené.

• Hustota pary: Nepoužiteľný

• Rýchlosť odparovania: Nepoužiteľný

#### • Rozpustnosť v / miešateľnosť s

Voda pri 20 °C: 212 g/l

• Rozdeľovací koeficient (n-oktanol/voda): Neurčené.

#### • Viskozita:

Dynamická: Nepoužiteľný

Kinematická: Nepoužiteľný

#### • Obsah rozpúšťadla:

Organické rozpúšťadlá: 0,0 %

VOC (EC) 0,00 %

Obsah pevných častí: 100,0 %

• 9.2 Iné informácie: Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

SK

(pokračovanie na strane 5)

# Karta bezpečnostných údajov

## podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 20.03.2017

Číslo verzie 10

Revízia: 14.03.2017

**Obchodný názov: pH- plus granulát**

(pokračovanie zo strany 4)

### ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

- **10.1 Reaktivita** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **10.2 Chemická stabilita**
- **Termický rozklad / podmienky na zabránenie rozkladu:** Na zabránenie termickému rozkladu neprehriať.
- **10.3 Možnosť nebezpečných reakcií**  
Po pridaní vody nastáva ohrev.  
Reakcie so silnými kyselinami a alkáliami.
- **10.4 Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **10.5 Nekompatibilné materiály:** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **10.6 Nebezpečné produkty rozkladu:**  
kyslíčnik uhoľnatý  
kyslíčnik uhličitý

### ODDIEL 11: Toxikologické informácie

- **11.1 Informácie o toxikologických účinkoch**
- **Akútna toxicita** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Hodnoty LD/LC50 rozhodujúce pre zatriedenie (LD 50 = lethal dose, LC 50 = lethal concentration):**  
**497-19-8 uhličitán sodný**  
orálne LD50 2800 mg/kg (rat)  
dermálne LD50 > 2000 mg/kg (rabbit)
- **Primárny dráždiaci účinok:**
- **Poleptanie kože/podráždenie kože** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Vážne poškodenie očí/podráždenie očí**  
Spôsobuje vážne podráždenie očí.
- **Respiračná alebo kožná senzibilizácia** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Účinky CMR (karcinogenosť, mutagénosť a reprodukčná toxicita)**
- **Mutagenita zárodočných buniek** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Karcinogenita** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Reprodukčná toxicita** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – jednorazová expozícia**  
Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – opakovaná expozícia**  
Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Aspiračná nebezpečnosť** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

### ODDIEL 12: Ekologické informácie

- **12.1 Toxicita**
- **Vodná toxicita:**  
**497-19-8 uhličitán sodný**  
EC50 265 mg/l (daphnia)  
300 mg/l (Lepomis macrochirus)
- **12.2 Perzistencia a degradovateľnosť**  
Anorganický výrobok, pomocou biologického čistiaceho postupu z vody nie je eliminovateľný.
- **12.3 Bioakumulačný potenciál** V organizmoch sa neobohacuje.
- **12.4 Mobilita v pôde** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **Ďalšie ekologické údaje:**
- **Všeobecné údaje:**  
Trieda ohrozenia vodných zdrojov 1 (zatriedenie podľa zoznamov): mierne ohrozuje vodné zdroje  
Nedopustiť priekvit do podzemných vôd, povrchových vôd a kanalizácie v nezriadenom stave alebo vo väčších množstvách.  
Splachovanie väčších množstiev do kanalizácie alebo odpadových vôd môže viesť k zvýšeniu hodnoty pH. Vysoká hodnota pH poškodzuje vodné organizmy. Pri zriadení aplikačnej koncentrácie sa značne zredukuje hodnota pH, takže po použití výrobku do kanalizácie vypustené odpadové vody iba slabou účinkujú ako vodu ohrozujúce.
- **12.5 Výsledky posúdenia PBT a vPvB**
- **PBT:** Nepoužiteľný
- **vPvB:** Nepoužiteľný

(pokračovanie na strane 6)

# Karta bezpečnostných údajov

## podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 20.03.2017

Číslo verzie 10

Revízia: 14.03.2017

**Obchodný názov: pH- plus granulát**

- **12.6 Iné nepriaznivé účinky** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

(pokračovanie zo strany 5)

### ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní

- **13.1 Metódy spracovania odpadu**
- **Odporúčanie:** Nesmie sa likvidovať spolu s domovým odpadom. Nepripustiť prienik do kanalizácie.
- **Nevyčistené obaly:**
- **Odporúčanie:**  
Obal je možné po vyčistení opäť použiť alebo ho využiť na spracovanie ako druhotnú surovinu.  
S nekontaminovanými obalmi je možné nakladať ako s domovým odpadom.
- **Odporúčaný čistiaci prostriedok:** Voda, prípadne s prísadou čistiaceho prostriedku.

### ODDIEL 14: Informácie o doprave

- **14.1 Číslo OSN**
- **ADR, ADN, IMDG, IATA** odpadá
- **14.2 Správne expedičné označenie OSN**
- **ADR, ADN, IMDG, IATA** odpadá
- **14.3 Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu**
- **ADR, ADN, IMDG, IATA**
- **Trieda** odpadá
- **14.4 Obalová skupina**
- **ADR, IMDG, IATA** odpadá
- **14.5 Nebezpečnosť pre životné prostredie:**
- **Marine pollutant (Námorný znečisťovateľ):** Nie
- **14.6 Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa** Nepoužiteľný
- **14.7 Doprava hromadného nákladu podľa prílohy II k dohovoru MARPOL a Kódexu IBC** Nepoužiteľný
- **Preprava/ďalšie údaje:** Žiaden nebezpečný materiál podľa vyššie uvedených nariadení
- **UN "Model Regulation":** odpadá

### ODDIEL 15: Regulačné informácie

- **15.2 Hodnotenie chemickej bezpečnosti:** Hodnotenie chemickej bezpečnosti nebolo vykonané.

### ODDIEL 16: Iné informácie

Údaje sa opierajú o dnešný stav našich vedomostí, nepredstavujú však záruku vlastností produktu a nezakladajú zmluvný právny vzťah.

- **Skratky a akronymy:**  
RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)  
ICAO: International Civil Aviation Organisation  
ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)  
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods  
IATA: International Air Transport Association  
GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals  
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)  
VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)  
LC50: Lethal concentration, 50 percent  
LD50: Lethal dose, 50 percent  
PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic  
vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative  
Eye Irrit. 2: Vážne poškodenie očí/podráždenie očí – Kategória 2
- \* Údaje zmenené oproti predchádzajúcej verzii